

4º Concurso de Fotografía “Irún, comercio y ciudad”

BASES

1.- Organiza. La Asociación de Comercio, Hostelería y Servicios de IRUN “MUGAN”, con la colaboración del Ayuntamiento de Irun y la Asociación Fotográfica Irunesa “AFI”.

2.- Participantes. La participación está abierta a todos los aficionados a la fotografía.

3.- Temas. Se establecen dos temas:

- A)** Comercio urbano irunés (comercios, comerciantes, clientes, interiores, escaparates, fachadas, calles comerciales, rótulos, etc.).
- B)** Ciudad de Irún (calles, lugares, paisajes, edificios, monumentos, jardines, espacios referenciales, fiestas, celebraciones, acontecimientos, etc.).

4.- Plazo, formato y modo de entrega de las fotografías. El plazo de entrega finaliza el 21 de Septiembre de 2007.

Los participantes deberán presentar 2 fotografías por tema, que serán entregadas en formato digital. El tamaño de las fotografías será: lado menor 15 cms (como mínimo) x lado mayor 30 cms (como máximo), con una resolución de 250 p.p.p. (píxeles por pulgada) y en formato JPG. Cada fotografía deberá tener un título. En un archivo de texto se harán constar los títulos de cada fotografía, así como el tema en el que participa, y el nombre, apellidos y teléfono del autor.

Estos archivos podrán entregarse, grabados en un CD, en la oficina de MUGAN (Pº Colón, 27-1º ofc.11, de IRUN), o bien, enviándolos por e-mail a: info@mugan-irun.com

5.- Jurado. El jurado estará formado por personas cualificadas y su decisión será inapelable.

6.- Premios.

- A) Comercio urbano irunés
 - 1º Premio: 300 euros en Cheques de Compra.
 - 2º Premio: 200 euros en Cheques de Compra.
 - 3º Premio: 100 euros en Cheques de Compra.
- B) Ciudad de Irún
 - 1º Premio: 300 euros en Cheques de Compra.
 - 2º Premio: 200 euros en Cheques de Compra.
 - 3º Premio: 100 euros en Cheques de Compra.
- Sorteo entre las fotografías participantes de hasta 30 premios de 20 euros en Cheques de Compra.

Los premios no podrán declararse desiertos y ningún participante podrá obtener más de un premio. Su entrega será dada a conocer oportunamente.

7.- Exposición. La Organización podrá realizar una exposición con las fotografías seleccionadas en el lugar y fechas que serán anunciados oportunamente y, asimismo, serán publicadas en la revista y página web de MUGAN.

8.- Copias y derechos. Las fotografías premiadas quedarán en poder de la Organización, quien podrá realizar las copias que considere oportunas para su exhibición y/o publicación, que se realizará sin ánimo de lucro y siempre dentro de las actividades que MUGAN viene realizando habitualmente, citando siempre el nombre del autor.

9.- Aceptación. La participación en este Concurso supone la aceptación de estas bases en su totalidad. Cualquier imprevisto será solventado por la Organización y su decisión será inapelable.

“Irun, merkataritza eta hiria” 4. Argazki Lehiaketa

OINARRIAK

1.- Antolatzailea. MUGAN Irungo Merkataritzaren, Ostalaritzaren eta Zerbitzuen Elkarteak antolatzen du, Irungo Udalaren eta AFI Irungo Argazkigintzako Elkartearen laguntzarekin.

2.- Parte-hartaileak. Argazkigintzako zale guztiek parte hartu dezakete.

3.-Gaiak. Bi gai jarri dira:

A) Irungo hiri-merkataritza (komertzioak, merkatariak, bezeroak, barrualdeak, erakusleihoak, fatxadak, merkataritza-kaleak, errotuluak, etab.).

B) Irungo hiria (kaleak, lekuak, paisaiak, eraikinak, monumentuak, lorategiak, erreferentziatzko guneak, jaiak, ospakizunak, gertakariak, etab).

4.- Argazkiak entregatzeko epea, formatua eta modua. 2007ko irailaren 21ean amaitzen da entregatzeko epea.

Parte-hartzaileek 2 argazki aurkeztu beharko dituzte gai bakoitzeko, eta formatu digitalean entregatu beharko dira. Honako tamainakoak izango dira argazkiak: alde txikiak 15 cm (gutxienez) x alde handiak 30 cm (gehienez), 250 p. h. (pixel hazbeteko) erresoluzioa dutela eta JPG formatuan. Argazki bakoitzak izenburua eduki beharko du. Testu-artxibo batean jasoko dira argazki bakoitzaren izenburua, eta zein gaitan parte hartzen duen eta egilearen izena, abizenak eta telefonoa.

Artxibo horiek CDn grabatuta entregatu ahal izango dira, MUGANen bulegoan (Colón hiribidea, 27-1. 11 bul., IRUN), edo bestela, e-mailez bidali hona: info@mugan-irun.com

5.- Epaimahaia. Pertsona kualifikatuek osatuko dute epaimahaia, eta erabakitakoa ezin izango da apelatu.

6.- Sariak.

- A) Irungo hiri-merkataritza
 1. Saria: 300 euro, Erosketa-txeketan
 2. Saria: 200 euro, Erosketa-txeketan
 3. Saria: 100 euro, Erosketa-txeketan
- B) Irungo hiria
 1. Saria: 300 euro, Erosketa-txeketan
 2. Saria: 200 euro, Erosketa-txeketan
 3. Saria: 100 euro, Erosketa-txeketan
- Erosketa-txeketan 20 euroko 30 sari ere zozkatuko dira parte hartzen duten argazkien artean.

Sariak ezin izango dira hutsik utzi, eta parte-hartzaileek ezin izango dute sari bat baino gehiago jaso. Bere garaian emango da sari-banatzearen berri.

7.- Erakusketa. Antolakuntzak erakusketa egin ahal izango du hautatutako argazkiekin, bere garaian jakinaraziko den lekuan eta egunetan, eta, era berean, MUGANen aldizkarian eta web orrian argitaratuko dira.

8.- Kopia eta eskubideak. Saritutako argazkiak Antolakuntzaren esku geratuko dira, eta komeni adina kopia egin ahal izango ditu, erakusteko eta/edo argitaratzeko, betiere irabazi asmorik gabe eta Muganek ohiz egiten dituen jardueren barruan, eta, beti, egilearen izena aipatuz.

9.- Onarpena. Lehiaketa honetan parte hartzeak oinarri hauek guztiak onartzea dakar. Edozein ustekabe Antolakuntzak erabakiko du, eta erabakia ezin izango da apelatu.